

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Kommissionen für Verkehr und  
Fernmeldewesen  
CH-3003 Bern – KVF-N

Commissions des transports et des  
télécommunications  
CH-3003 Berne – CTT-N

Tel. 058 322 94 94

www.parlament.ch  
kvf.ctt@parl.admin.ch

Stand/Etat: 21.09.2020

## Sitzungsplanung 4. Quartal 2020 der KVF-N

### Planification des séances du 4<sup>ième</sup> trimestre 2020 de la CTT-N

Montag, 19. Oktober 2020, 10.15 - 17.45 Uhr, Dienstag, 20. Oktober 2020, 08.15 - 12.45 Uhr

Lundi 19 octobre 2020, 10h15 – 17h45, Mardi 20 octobre 2020, 08h15 – 12h45

#### Geschäft Objet

20.053 s	Regionaler Personenverkehr. Verlängerung des Bürgschafts-Rahmenkredits <i>Transport régional de voyageurs. Prorogation du crédit-cadre de cautionnement</i>
19.4562 s	Mo. Ständerat (Dittli). Luftrettung auch bei schlechtem Wetter ermöglichen <i>Mo. Conseil des Etats (Dittli). Permettre le sauvetage aérien même par mauvais temps</i>
19.3708 s	Mo. Ständerat (Schmid Martin). Anpassung der gesetzlichen Grundlage für das E-Bike mit Tretunterstützung bis 25 Stundenkilometer <i>Mo. Conseil des Etats (Schmid Martin). Vélos électriques équipés d'une assistance au pédalage jusqu'à 25 kilomètres à l'heure. Adaptation des bases légales</i>
20.3008 s	Mo. Ständerat (KVF-SR). Anpassung der Perimeter für die Agglomerationsprojekte <i>Mo. Conseil des Etats (CTT-CE). Projets d'agglomération. Adaptation des périmètres</i>
19.507 n	Pa. Iv. Trede. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Trede. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>
19.506 n	Pa. Iv. Eymann. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Eymann. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>
19.505 n	Pa. Iv. Roduit. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Roduit. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>

19.504 n	Pa. Iv. Munz. Vergünstigte Tageskarten für Schulklassen <i>Iv. pa. Munz. Rabais sur les cartes journalières en faveur des écoles</i>
20.3221 s	Mo. Ständerat (Dittli). Durch Automation Güter auf der Schiene effizienter transportieren <i>Mo. Conseil des Etats (Dittli). Renforcer l'efficacité du transport de marchandises sur le rail grâce à l'automatisation</i>
20.3222 s	Mo. Ständerat (Dittli). Bahngüterverkehr und Beitrag zur Senkung des CO2-Ausstosses <i>Mo. Conseil des Etats (Dittli) Transport ferroviaire de marchandises et contribution à la baisse des émissions de CO2</i>
20.3286 s	Mo. Ständerat (Herzog Eva). Förderung des Gütertransports auf dem Rhein <i>Mo. Conseil des Etats (Herzog Eva). Promotion du transport de marchandises sur le Rhin</i>

**Montag, 9. November 2020, 10.15 - 17.45 Uhr, Dienstag, 10. November 2020, 08.15 - 12.30 Uhr**  
***Lundi 9 novembre 2020, 10h15 – 17h45, Mardi 10 novembre 2020, 08h15 – 12h30***

**Geschäft**  
***Objet***

20.038 s	Massnahmenpaket zugunsten der Medien <i>Train de mesures en faveur des médias</i>
----------	--